

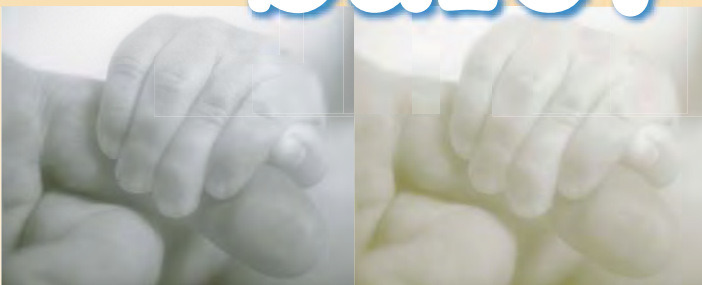


**YOU AND YOUR BABY  
DO NOT DESERVE TO  
BE TREATED THIS WAY.**

**YOU HAVE A RIGHT  
TO BE SAFE.**

**HELP IS AVAILABLE.**

# Are You and Your Baby Safe?



## Did you know that domestic violence sometimes starts or gets worse during pregnancy?

### And you're not the only one getting hurt:

- A woman who is abused during pregnancy may be more likely to have a miscarriage, infections, bleeding, anemia and other health problems. These can affect both her and her baby.
- She is twice as likely to have a low birthweight baby.
- Most men who hit their partners also beat their children. Some also sexually abuse children.
- Kids whose fathers beat their mothers can suffer from health problems, sleep problems, anger, guilt, fear and anxiety.
- Each year, more than 1,000 children in the U.S. die from injuries caused by their parents, guardians or others.

You might not be, if there is domestic violence in your life. Here are some questions to help you know if you're being abused:

### Does your partner hurt you with words?

- Does he insult you and make you feel worthless?
- Does he put you down in front of other people?

### Does he hurt you physically?

- Does he push, slap, hit, punch, kick, choke or beat you?
- Does he make you do sexual things you don't want to do or hurt you during sex?

### Is he in charge of everything?

- Does he tell you who you can and cannot see or talk to?
- Does he control all the family's money?

### Does he scare you?

- Does he lose his temper, get very jealous or break things?
- Does he threaten to hurt you, the kids, pets or himself?

Victims of domestic abuse are not always physically hurt. If you answered "yes" to any of the questions above, you might be abused. You or your children could be in danger.



**YOU ARE NOT ALONE.**

**YOU ARE NOT TO BLAME.**

**YOU DO NOT DESERVE TO BE ABUSED.**



### What type of help do you need?

The services listed below are available in most communities. Anything you say is confidential.

**Hotlines:** a counselor will talk to you on the phone and give you information, or just listen. She or he will also tell you places near you to call or go to for more help, if you want it. Hotline numbers can be found at the end of this brochure.

**Support groups:** you can talk with other women who have gone through what you're going through (a support group). It can help you feel less alone and you can share ideas and information on safety.



**YOU ARE IMPORTANT.**

**YOU ARE NOT ALONE.**

**HELP IS AVAILABLE.**

**Services for children:** many programs have counseling and support for kids to help them understand what is happening. It gives them a chance to talk about their feelings.

**Advocacy and other support services:** someone can help you through the "system." This person is a domestic violence advocate. Advocacy services often include help finding legal advice, counseling, health care, housing, a job and social services.

**Police and the courts:** police can help in many ways, such as getting you and your children to a safe place in an emergency. Family and criminal courts can help by issuing an order of protection or by deciding custody, visitation or child support.

**Shelters:** most counties have shelters and safe homes where you and your children can stay. Shelters can help you get many of the services listed above.

**No woman deserves to be abused. No one "asks for it," and no one should have to live in fear. You owe it to your children to keep them — and yourself — safe.**

## New York State Hotlines

**Adult Domestic Violence:**  
(24 hours, 7 days a week)

English **1-800-942-6906**  
Spanish **1-800-942-6908**

**National Committee to Prevent Child Abuse:**

**1-800-342-7472**  
Prevention information and parent help-line

**Office of Children & Family Services:**

**1-800-342-3720**  
To report child abuse

State of New York  
Department of Health



**USTED Y SU BEBÉ NO MERECE QUE LOS TRATEN MAL.**

**USTED TIENE DERECHO A VIVIR SEGURA.**

**USTED PUEDE CONSEGUIR AYUDA.**

## ¿Están Usted y su Bebé en Peligro?



Puede que sí, si están expuestos a la violencia doméstica. Las siguientes preguntas le ayudarán a darse cuenta si usted es víctima de malos tratos:

### ¿La ofende su esposo o compañero con sus palabras?

- ¿La insulta y la hace sentir inferior?
- ¿La humilla ante otras personas?

### ¿Le hace daño físico?

- ¿La empuja, le da bofetadas, puñetazos, golpes, patadas, la estrangula o le da palizas?
- ¿La obliga a prácticas sexuales que a usted no le gustan o le causan dolor durante las relaciones sexuales?

### ¿Está él a cargo de todo?

- ¿Le prohíbe que hable o visite a alguna persona?
- ¿Controla él todo el dinero de la familia?

### ¿Le tiene usted miedo?

- ¿Se enoja, es muy celoso o rompe cosas?
- ¿Amenaza con hacerles daño a usted, a sus hijos, a los animales o incluso a sí mismo?

Las víctimas de la violencia doméstica no siempre sufren agresiones físicas. Si usted contestó que “sí” a alguna de las preguntas de arriba, quizás sea víctima de violencia doméstica. Usted y sus hijos podrían estar en peligro.



**USTED NO ESTÁ SOLA.**

**USTED NO TIENE LA CULPA.**

**USTED NO MERECE QUE LA TRATEN MAL.**

## ¿Sabía usted que la violencia doméstica a veces empieza e incluso empeora durante el embarazo?

Además, usted no es la única que sufre las consecuencias:

- Las mujeres que sufren malos tratos durante el embarazo tienen más probabilidades de sufrir malparto, infecciones, hemorragias, anemia y otros trastornos de salud que también suelen afectar a sus bebés.
- Tienen el doble de probabilidades de dar a luz bebés con menos peso del normal.
- La mayoría de los hombres que golpean a sus esposas o compañeras también golpean a sus hijos. Algunos incluso abusan sexualmente de sus hijos.
- Los hijos que ven que su padre la golpea a su madre suelen sufrir trastornos de salud, no duermen bien, sienten rabia, tienen sentimientos de culpa, sienten temor y ansiedad.
- En los EE.UU. cada año mueren más de 1.000 niños a causa de heridas o lesiones ocasionadas por sus padres, tutores u otras personas.



¿Qué tipo de ayuda necesita usted? La mayoría de las comunidades ofrecen los servicios indicados abajo. Todo lo que usted diga será confidencial.

**Líneas directas:** hablará por teléfono con un/a consejero/a que le dará información o simplemente la escuchará. Además, si usted quiere, le indicará un lugar cercano a su casa al que usted puede ir o llamar para recibir ayuda. Al final de este folleto encontrará una lista de los números de teléfono de las líneas directas.

**Grupos de apoyo:** usted podrá hablar con otras mujeres que han pasado por su situación (grupos de apoyo). Eso la ayudará a sentirse menos sola y podrá compartir ideas e información sobre aspectos de seguridad.



**USTED VALE MUCHO COMO PERSONA.**

**USTED NO ESTÁ SOLA.**

**USTED PUEDE PEDIR CONSEGUIR AYUDA.**

**Servicios para los niños:** muchos programas ofrecen orientación y apoyo para ayudar a los niños a entender lo que está sucediendo. Les da la oportunidad de expresar lo que sienten.

**Servicios de asesoramiento y otros servicios de apoyo:** hay personas que le pueden ayudar con los trámites correspondientes. Son personas especializadas en casos de violencia doméstica. Entre sus servicios están ayuda para encontrar asesoramiento legal, orientación, atención médica, alojamiento/vivienda, trabajo y servicios sociales.

**La policía y los tribunales:** la policía puede ayudarle de muchas maneras, por ejemplo, llevándolos a usted y a sus hijos a un lugar seguro en caso de emergencia. Los tribunales penales y de familia pueden ayudarle emitiendo órdenes de protección y decidiendo sobre la custodia, las visitas o el mantenimiento de los hijos.

**Refugios:** en la mayoría de los condados hay refugios y hogares seguros para usted y sus hijos. En los refugios pueden ayudarle a conseguir muchos de los servicios arriba indicados.

**Ninguna mujer merece que la maltraten. Ninguna mujer “pide” que la maltraten y ninguna mujer debería vivir atemorizada. Usted tiene que velar por su seguridad y la de sus hijos.**

## Líneas directas del Estado de Nueva York

**Víctimas Adultas de la Violencia Doméstica**  
(24 horas, 7 días de la semana)

**Comité Nacional para la Prevención del Maltrato Infantil:**

**Oficina de Servicios para Niños y Familias:**

Inglés **1-800-942-6906**  
Español **1-800-942-6908**

**1-800-342-7472**  
Línea informativa sobre prevención y ayuda a los padres

**1-800-342-3720**  
Denunciar el maltrato a los niños

Estado de Nueva York  
Departamento de Salud